

nie ma tam możliwości odbycia zabiegów rehabilitacyjnych lub nie zaznaczyli Państwo tego z wyprzedzeniem we wniosku, wskażemy Państwu maksymalnie cztery odpowiednie ośrodki rehabilitacyjne. Spośród tych propozycji mogą Państwo wybrać swój ośrodek rehabilitacyjny, poinformować nas o swojej decyzji, a następnie otrzymać potwierdzenie z Niemieckiego Ubezpieczenia Emerytalno-Rentowego.

Niemieckie Ubezpieczenie Emerytalno-Rentowe poinformuje o tym ośrodek rehabilitacyjny, który przeprowadza Państwa terapię. Następnie skontaktuje się z Państwem i z wyprzedzeniem wyjaśni najważniejsze kwestie.

Ile kosztuje rehabilitacja?

Koszty podróży, zakwaterowania, wyżywienia, opieki lekarskiej i zabiegów medycznych ponosi Państwa zakład ubezpieczeń emerytalno-rentowych. Muszą Państwo pokryć te koszty, ale tylko w przypadku, jeśli wnioskuje Państwo o leczenie szpitalne. Dopłata wynosi od 5 do 10 euro dziennie, w zależności od wysokości dochodu.

Rada:

W pewnych okolicznościach mogą Państwo zostać zwolnieni z tej dopłaty. Mogą Państwo zasięgnąć porady pod bezpłatnym numerem telefonu.

Jak mogę znaleźć mój zakład ubezpieczeń emerytalno-rentowych? Jeśli otrzymali już Państwo korespondencję z Niemieckiego Ubezpieczenia Emerytalno-Rentowego, na przykład informację roczną o emeryturze, mogą Państwo zapytać nadawcę, do którego zakładu ubezpieczeń emerytalnych Państwo przynależą. Mogą Państwo jednak również skontaktować się z dowolnym innym zakładem ubezpieczeń emerytalno-rentowych. Państwa wniosek zostanie automatycznie przekazany do właściwego działu.

Doradztwo i wsparcie na terenie całego kraju

Infolinia

Proszę dzwonić pod bezpłatny numer Niemieckiego Ubezpieczenia Emerytalno-Rentowego:

0800 1000 4800

Nasi eksperci są do Państwa dyspozycji:
Od poniedziałku do piątku w godz. 7.30–19.30
Piątek w godz. 7.30–15.30

Internet

Przez całą dobę:

www.deutsche-rentenversicherung.de/reha

Lub proszę wysłać do nas wiadomość e-mail:

info@deutsche-rentenversicherung.de

Mogą Państwo również skorzystać z naszego formularza kontaktowego na stronie internetowej.



Rada:

Dzięki temu kodowi QR otrzymają Państwo dodatkowe informacje na temat rehabilitacji medycznej.

Impressum

Wydawca: Deutsche Rentenversicherung Bund
Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Kommunikation
10709 Berlin, Ruhrstraße 2
Adres: 10704 Berlin
Telefon: 030 865-0, faks: 030 865-27379
Strona internetowa: www.deutsche-rentenversicherung.de
E-mail: drv@drv-bund.de
De-Mail: De-Mail@drv-bund.de-mail.de
Zdjęcia: Peter Teschner, Bildarchiv Deutsche Rentenversicherung Bund
Druk: H. Heenemann GmbH & Co. KG, Berlin

2. wydanie [5/2023], nr 320

Niniejsza ulotka jest częścią działań na rzecz promocji Niemieckiego Ubezpieczenia Emerytalno-Rentowego; jest ona zasadniczo dystrybuowana bezpłatnie i nie jest przeznaczona

Polnische Fassung



Rehabilitacja –
oferta
dla wszystkich

- Co to jest rehabilitacja?
- Kto jest uprawniony do korzystania z niej?
- Jak mogę skorzystać z zabiegów rehabilitacyjnych?

Co to jest rehabilitacja?

Czy nie czują się już Państwo na siłach, by wykonywać swoje codzienne obowiązki? Czy obawiają się Państwo, że z powodów zdrowotnych wkrótce nie będą w stanie wykonywać pracy? A może już nie są Państwo w stanie pracować z powodu choroby?

Zatem możemy Państwa wesprzeć, oferując zabiegi rehabilitacji medycznej. W ten sposób chcielibyśmy pomóc Państwu w kontynuowaniu pracy lub powrocie do pracy pomimo utrzymującego się stanu chorobowego.

A jeśli nie są już Państwo w stanie pracować w swoim zawodzie, możemy pomóc Państwu znaleźć inną pracę dzięki rehabilitacji zawodowej i ponownie włączyć Państwa w życie zawodowe. Możemy na przykład zaoferować Państwu przekwalifikowanie.

Czego mogą się Państwo spodziewać po rehabilitacji medycznej?

W przypadku większości chorób rehabilitacja medyczna trwa trzy tygodnie. Zajęcia trwają cały dzień i odbywają się ambulatoryjnie w pobliżu miejsca zamieszkania.

Na początku procesu rehabilitacji opracowujemy wspólnie z Państwem indywidualny plan rehabilitacji. Określamy cele programu rehabilitacji, biorąc pod uwagę Państwa ograniczenia zdrowotne. Zespół terapeutyczny składający się z lekarzy, psychologów, terapeutów ruchowych, masażystów, dietetyków i innych specjalistów będzie towarzyszył Państwu przez czas trwania rehabilitacji.

Podczas rehabilitacji ważna jest Państwa współpraca. Im większy Państwa udział w zajęciach, tym lepszy efekt. Dotyczy to również sytuacji, w której po opuszczeniu ośrodka rehabilitacyjnego trwale włączają Państwo nowo nabyte umiejętności do swojego codziennego życia, a tym samym wzmacniają Państwo swoje zdrowie.

Większość świadczeń rehabilitacji medycznej w Niemczech jest przeprowadzana w imieniu Niemieckiego Ubezpieczenia Emerytalno-Rentowego. Korzystamy z różnych miejsc rehabilitacyjnych w ośrodkach rehabilitacyjnych działających na terenie całych Niemiec. W ten sposób możemy zaoferować Państwu najlepsze świadczenie rehabilitacyjne pod kątem Państwa choroby.

Udana rehabilitacja medyczna to sytuacja korzystna dla wszystkich zaangażowanych stron. Odzyskują Państwo sprawność i zdolność do pracy, a jakość Państwa życia ulega poprawie. Państwa pracodawca może nadal korzystać z Państwa doświadczenia i umiejętności. A my jako zakład ubezpieczeń emerytalnych, cieszymy się, że po rehabilitacji ponownie opłacają Państwo składki.

**Należy pamiętać:
Jeśli korzystają Państwo z rehabilitacji,
nie tracą Państwo żadnych praw do
świadczeń emerytalnych.**

Kiedy przysługuje Państwu prawo do skorzystania ze świadczenia rehabilitacyjnego?

Aby skorzystać ze świadczenia rehabilitacyjnego, muszą Państwo

- spełniać wymogi określone w przepisach ubezpieczeniowych oraz
- spełniać wymagania osobiste.

Wymogi dotyczące ubezpieczenia są spełnione, jeśli w ciągu ostatnich dwóch lat opłacali Państwo obowiązkowe składki na ustawowe ubezpieczenie emerytalne przez co najmniej sześć miesięcy przed złożeniem wniosku o rehabilitację. Składki te opłacają Państwo automatycznie, jeśli są Państwo zatrudnieni w Niemczech i podlegają obowiązkowemu ubezpieczeniu. Nie ma przy tym znaczenia, czy są Państwo obywatelami Niemiec, czy innego kraju.

Spełniają Państwo wymogi osobiste, jeśli choroba lub niepełnosprawność znacząco ogranicza Państwa zdolność zawodową. Następnie sprawdzamy, czy możemy to trwale poprawić za pomocą rehabilitacji. W przypadku dużej szansy powodzenia mogą Państwo skorzystać z rehabilitacji.

Jak mogą Państwo skorzystać z zabiegów rehabilitacyjnych?

O rehabilitację należy wnioskować jak o każde inne świadczenie socjalne w Niemczech. Jeśli chcą Państwo złożyć wniosek, należy dodatkowo wystąpić do lekarza prowadzącego lub lekarza zakładowego o orzeczenie lekarskie. To orzeczenie muszą Państwo przesłać wraz z wnioskiem do swojego zakładu ubezpieczeń emerytalnych. We wniosku mogą Państwo również wskazać ośrodek rehabilitacyjny, do którego chcieliby Państwo się udać. Mają Państwo prawo wyboru ośrodka. Traktujemy Państwa życzenie bardzo poważnie i staramy się je spełnić. Nie ma jednak gwarancji, że Państwa rehabilitacja będzie się mogła odbyć w danym ośrodku.

Rada:

Formularz wniosku i informacje można uzyskać w zakładzie ubezpieczeń emerytalno-rentowych, w punktach informacyjnych, u doradców osób ubezpieczonych lub w kasie chorych. Na stronie www.deutsche-rentenversicherung.de znajdują Państwo również wszystkie niezbędne informacje, na przykład adresy wszystkich 16 zakładów ubezpieczeń emerytalno-rentowych. Mogą Państwo złożyć wniosek online bez wychodzenia z domu.

Na koniec otrzymają Państwo decyzję. Jeśli Państwa wniosek został rozpatrzony pozytywnie, zostaną Państwo skierowani na rehabilitację. W decyzji znajdują Państwo również odpowiedni dla Państwa potrzeb ośrodek rehabilitacyjny. To może być Państwa idealny ośrodek rehabilitacyjny. Jeśli